

# ASW28

MANUAL / ANLEITUNG / MANUEL D'INSTRUCTIONS



# SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** Read the entire assembly instructions to familiarise yourself with the product functions and safety instructions before operation.

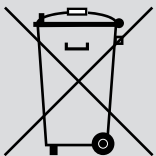
As the user of this product, you are solely responsible for operation that does not endanger yourself or others, or damage the product or property of others.



**THIS IS NOT A TOY!**  
Not for children under 14 years.








- Always keep a safe distance in all directions from your model to avoid collisions and injuries. This model is controlled by a radio signal. Radio signals can be interfered with from outside without you being able to influence it. Interference may result in a temporary loss of control.
- Always operate your model in open areas - away from cars, traffic and people.
- Always carefully follow the instructions and warnings for this product and any optional accessories (chargers, rechargeable batteries, etc.).
- Always keep all chemicals, small parts and electrical components out of the reach of children.
- Never operate your model with weak transmitter batteries.
- Always keep the model in sight and under control.
- Only use fully charged batteries.
- Always keep the transmitter switched on when the model is powered up.
- Always remove the battery before taking the model apart.
- Always keep moving parts clean.
- Always keep parts dry.
- Always allow parts to cool before touching them.
- Always remove the battery after use.
- Always make sure the failsafe is properly set before flying.
- Never operate the model with damaged wiring.
- Never touch moving parts.

## NOTES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION



This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to take the waste equipment to a designated recycling collection point for electrical and electronic equipment. Separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to save raw materials and ensure that its recycling protects human health and the environment. For more information on where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local council, your household waste disposal service or the point of sale of your product.

## SPECIFICATIONS

	2020 mm
	1165 mm
	1800 g
	BL 3542-850KV
	40A
	6x 9g MG
	2200mAh 4S (required)



## REQUIRED

Battery	LIPO 2200 14,8 V - XT60
Charger	Lipo Charger
RC System	6+ Channels

## SPARE PARTS

Art.-Nr.	Bezeichnung
DBASW17200.1	DERBEE ASW-28 200cm - Fuselage
DBASW17200.2	DERBEE ASW-28 200cm - Wings L+R
DBASW17200.3	DERBEE ASW-28 200cm - Canopy
DBASW17200.4	DERBEE ASW-28 200cm - Elevator
DBASW17200.5	DERBEE ASW-28 200cm - Winglets L+R
DBASW17200.6	DERBEE ASW-28 200cm - Spinner
DBASW17200.7	DERBEE ASW-28 200cm - Folding Prop 11x6
DBASW17200.8	DERBEE ASW-28 200cm - Screw Set
DBASW17200.9	DERBEE ASW-28 200cm - Tube
DBASW17200.10	DERBEE ASW-28 200cm - Wheel
DBASW17200.11	DERBEE ASW-28 200cm - Wing Connector
DBASW17200.12	DERBEE ASW-28 200cm - Propeller clutch
DBASW17200.13	DERBEE Brushless Motor 3542(KV850)
DBASW17200.14	DERBEE ASW-28 200cm - Servo MG 9g - Elevator Cable 80mm
DBASW17200.15	DERBEE ASW-28 200cm - Servo MG 9g - Flap L Cable 210mm
DBASW17200.16	DERBEE ASW-28 200cm - Servo MG 9g - Flap R Cable 300mm
DBASW17200.17	DERBEE ASW-28 200cm - Servo MG 9g - Rudder Cable 150mm
DBASW17200.18	DERBEE ASW-28 200cm - Servo MG 9g - Aileron Cable 650mm
DBASW17200.19	DERBEE 40A ESC/XT60 Brushless ESC
DBASW17200.20	DERBEE ASW-28 200cm - Decal Sheet

## ASSEMBLY OF THE ELEVATOR



### 01

To assemble the tailplane, you will need the fuselage, tailplane, 2x M3\*17mm screws and a suitable screwdriver.



### 02

Connect the servo plug of the tailplane to the servo socket in the rudder of the fuselage.



### 03

Place the tailplane on top of the rudder of the fuselage and fasten it with the two M3\*17mm screws.

## ASSEMBLY OF THE WINGTIPS

### 04

For the assembly of the wingtips both wing halves and both wingtips are needed.



### 05

Prepare the wingtips to match the wing half.



### 06

Attach the wingtips to the ends of the wing halves.



## ASSEMBLY OF THE WINGS



# 07

To assemble the wing halves, you will need the fuselage, wing connectors, wing halves, 4x M4\*10mm screws and an appropriate screwdriver.



# 08

The wing tubes are hand-tightened into the corresponding M4 receptacle in the fuselage on the left and right.



# 09

Fit the two wing halves onto the wing connectors and push them into the corresponding receptacle in the fuselage.

# 10

Turn the model over and attach the two wing halves to the fuselage with the M4\*10mm screws.



# 11

Ready assembled model.

Now install the remaining RC components such as the receiver and battery. Now the transmitter can be programmed. The rudder deflections and the centre of gravity can be taken from the following tables. The values given are approximate values.



## RUDDER DEFLECTIONS

Function	Normal
Ailerons	+17 mm / -9 mm
Flaps	25-30mm (runter)
Elevator	+10mm / -10mm
Rudder	+20mm / -20mm

## SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG: Lesen Sie die gesamte Montageanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen und Sicherheitshinweisen vertraut zu machen.

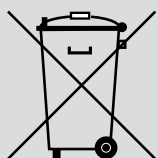
Als Benutzer dieses Produkts sind ausschließlich Sie für einen Betrieb verantwortlich, der weder Sie selbst noch andere gefährdet, bzw. der weder das Produkt noch Eigentum anderer beschädigt.



**DIES IST KEIN SPIELZEUG!**  
Nicht für Kinder unter 14 Jahren.

- Halten Sie stets einen Sicherheitsabstand in alle Richtungen zu Ihrem Modell ein, um Kollisionen und Verletzungen zu vermeiden. Dieses Modell wird über ein Funksignal gesteuert. Funksignale können von außerhalb gestört werden, ohne dass Sie darauf Einfluss nehmen können. Störungen können zu einem vorübergehenden Verlust der Steuerungskontrolle führen.
- Betreiben Sie Ihr Modell stets auf offenen Geländen - weit ab von Autos, Verkehr und Menschen.
- Befolgen Sie die Anweisungen und Warnungen für dieses Produkt und jedwedes optionales Zubehörteil (Ladegeräte, wieder aufladbare Akkus etc.) stets sorgfältig.
- Halten Sie sämtliche Chemikalien, Kleinteile und elektrische Komponenten stets außer Reichweite von Kindern.
- Betreiben Sie Ihr Modell niemals mit schwachen Senderbatterien.
- Behalten Sie das Modell stets im Blick und unter Kontrolle.
- Verwenden Sie nur vollständig aufgeladene Akkus.
- Behalten Sie den Sender stets eingeschaltet, wenn das Modell eingeschaltet ist.
- Entfernen Sie stets den Akku, bevor Sie das Modell auseinandernehmen.
- Halten Sie bewegliche Teile stets sauber.
- Halten Sie die Teile stets trocken.
- Lassen Sie die Teile stets auskühlen, bevor Sie sie berühren.
- Entfernen Sie nach Gebrauch stets den Akku.
- Stellen Sie immer sicher, dass der Failsafe vor dem Flug ordnungsgemäß eingestellt ist.
- Betreiben Sie das Modell niemals mit beschädigter Verkabelung.
- Berühren Sie niemals sich bewegende Teile.








## HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf nicht mit anderem Abfall entsorgt werden. Stattdessen obliegt es dem Benutzer, das Altgerät an einer designierten Recycling-Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte abzugeben. Die getrennte Sammlung und Wiederverwertung Ihres Altgeräts zum Zeitpunkt der Entsorgung hilft Rohstoffe zu sparen und sicherzustellen, dass bei seinem Recycling die menschliche Gesundheit und die Umwelt geschützt werden. Weitere Informationen, wo Sie Ihr Altgerät zum Recycling abgeben können, erhalten Sie bei Ihrer lokalen Kommunalverwaltung, Ihrem Haushaltsabfall Entsorgungsdienst oder bei der Verkaufsstelle Ihres Produkts.



## SPEZIFIKATIONEN

	2020 mm
	1165 mm
	1800 g
	BL 3542-850KV
	40A
	6x 9g MG
	2200mAh 4S (benötigt)



## BENÖTIGTES ZUBEHÖR

Akku	LIPO 2200 14,8 V - XT60
Ladegerät	Lipo Ladegerät
Fernsteuerung	6 Kanäle +

## ERSATZTEILE

Best.-Nr.	Bezeichnung
DBASW17200.1	DERBEE ASW-28 200cm - Rumpf
DBASW17200.2	DERBEE ASW-28 200cm - Tragfläche L+R
DBASW17200.3	DERBEE ASW-28 200cm - Kabinhaube
DBASW17200.4	DERBEE ASW-28 200cm - Höhenruder
DBASW17200.5	DERBEE ASW-28 200cm - Winglets L+R
DBASW17200.6	DERBEE ASW-28 200cm - Spinner
DBASW17200.7	DERBEE ASW-28 200cm - Klappluftschraube 11x6
DBASW17200.8	DERBEE ASW-28 200cm - Schrauben Set
DBASW17200.9	DERBEE ASW-28 200cm - Flächenverbinder
DBASW17200.10	DERBEE ASW-28 200cm - Rad
DBASW17200.11	DERBEE ASW-28 200cm - Steckverbindung Flügel
DBASW17200.12	DERBEE ASW-28 200cm - Luftschraubenkupplung
DBASW17200.13	DERBEE Brushless Motor 3542(KV850)
DBASW17200.14	DERBEE ASW-28 200cm - Servo MG 9g - HR Kabel 80mm
DBASW17200.15	DERBEE ASW-28 200cm - Servo MG 9g - Flap links Kabel 210mm
DBASW17200.16	DERBEE ASW-28 200cm - Servo MG 9g - Flap rechts Kabel 300mm
DBASW17200.17	DERBEE ASW-28 200cm - Servo MG 9g - SR Kabel 150mm
DBASW17200.18	DERBEE ASW-28 200cm - Servo MG 9g - QR Kabel 650mm
DBASW17200.19	DERBEE 40A ESC/XT60 Brushless Regler
DBASW17200.20	DERBEE ASW-28 200cm - Dekorbogen

## MONTAGE DES HÖHENLEITWERKS



### 01

Für die Montage des Höhenleitwerks werden der Rumpf, Höhenleitwerk, 2x Schrauben M3\*17mm sowie ein entsprechender Schraubendreher benötigt.



### 02

Den Servostecker des Höhenleitwerks mit der Servobuchse im Seitenleitwerk des Rumpfes verbinden.



### 03

Das Höhenleitwerk oben auf das Seitenleitwerk des Rumpfes auflegen und mit den beiden Schrauben M3\*17mm befestigen.

## MONTAGE DER WINGTIPS

### 04

Für die Montage der Wingtips werden beide Tragflächenhälften und beide Wingtips benötigt.



### 05

Die Wingtips passend zur Tragflächenhälfte bereit legen.



### 06

Die Wingtips auf die Enden der Tragflächenhälften aufstecken.



## MONTAGE DER TRAGFLÄCHEN



### 07

Für die Montage der Tragflächenhälften werden der Rumpf, Flächenverbinder, Tragflächenhälften, 4x Schrauben M4\*10mm sowie ein entsprechender Schraubendreher benötigt.



### 08

Die Flächenverbinder werden links wie rechts in die entsprechende M4 Aufnahme im Rumpf handfest eingedreht.



### 09

Die beiden Tragflächenhälften auf die Flächenverbinder aufstecken und bis in die entsprechende Aufnahme im Rumpf schieben.

# 10

Das Modell umdrehen und die beiden Tragflächenhälften mit den Schrauben M4\*10mm am Rumpf befestigen.



# 11

Fertig montiertes Modell. Nun die noch übrigen RC Komponenten wie Empfänger und Akku einbauen. Nun kann der Sender programmiert werden. Die Ruderausschläge und der Schwerpunkt können den nachstehenden Tabellen entnommen werden. Bei den angegebenen Werten handelt es sich um Richtwerte.



## RUDERAUSSCHLÄGE

Funktion	Normal
Querruder	+17 mm / -9 mm
Wölbklappe	25-30mm (runter)
Höhenruder	+10mm / -10mm
Seitenruder	+20mm / -20mm

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION : Merci de lire intégralement les instructions de montage et les consignes de sécurité avant utilisation, afin de vous familiariser avec les fonctionnalités du produit. En tant qu'utilisateur du produit, vous êtes seul responsable d'une utilisation qui ne vous mette pas en danger, ni vous, ni les autres, ou des dégâts sur le produit ou envers des tiers.

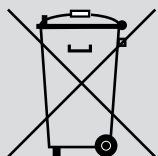


**CECI N'EST PAS UN JOUET !**

Non destiné à des enfants de moins de 14 ans.

- Gardez toujours une distance de sécurité autour de votre modèle dans toutes les directions afin d'éviter les collisions et les blessures. Ce modèle est contrôlé par un signal radioélectrique. Les signaux radioélectriques peuvent être perturbés par des facteurs externes sur lesquels vous ne pouvez intervenir. Une interférence peut conduire à une perte de contrôle temporaire.
- Utilisez toujours votre modèle dans des espaces dégagés, à l'écart des voitures, du trafic ou de personnes.
- Respectez toujours les instructions et avertissements concernant ce produit et tous ses accessoires (chargeur, batterie rechargeable, etc.)
- Tenez toujours les produits chimiques, les petites pièces et les composants électroniques hors de portée des enfants.
- Gardez toujours le modèle en vue et sous contrôle.
- Utilisez toujours des batteries complètement chargées avant le décollage.
- L'émetteur doit toujours être allumé avant de mettre le modèle sous tension.
- Enlevez toujours la batterie avant de ranger le modèle.
- Gardez tous les éléments mobiles propres.
- Gardez toutes les pièces bien sèches.
- Laissez toujours les éléments refroidir avant de les toucher (Moteur, contrôleur, batterie...)
- Vérifiez toujours que la fonction Fail-Safe est correctement réglée avant de voler.
- N'utilisez jamais le modèle avec un câblage endommagé.
- Ne touchez jamais les parties mobiles.

## CONSEILS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Au contraire, il est de la responsabilité de l'utilisateur de se débarrasser de l'équipement usagé dans un point de collecte et de recyclage conçu pour les équipements électriques et électroniques. Le regroupement et le recyclage de votre matériel usagé aideront à sauver des matériaux de base et assureront que ce recyclage protège la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur les sites où vous pouvez emmener votre équipement usagé pour le recycler, merci de contacter vos autorités locales, votre déchetterie, ou l'endroit où vous avez acheté votre produit.

## CARACTÉRISTIQUES

	2020 mm
	1165 mm
	1800 g
	BL 3542-850KV
	40A
	6x 9g Pignons Métal
	4S 2200mAh (Requis)



## MATÉRIEL NÉCESSAIRE

Batterie	LiPo 14,8V 2200mAh – XT60
Chargeur	Chargeur pour LiPo
Ensemble radio	6 voies ou plus

## PIÈCES DE RECHANGE

Référence	Description
DBASW17200.1	DERBEE ASW-28 200cm - Fuselage
DBASW17200.2	DERBEE ASW-28 200cm - Ailes G+D
DBASW17200.3	DERBEE ASW-28 200cm - Verrière
DBASW17200.4	DERBEE ASW-28 200cm - Stabilisateur horizontal
DBASW17200.5	DERBEE ASW-28 200cm - Winglets G+D
DBASW17200.6	DERBEE ASW-28 200cm - Cône d'hélice
DBASW17200.7	DERBEE ASW-28 200cm - Hélice 11x6 repliable
DBASW17200.8	DERBEE ASW-28 200cm - Jeu de vis
DBASW17200.9	DERBEE ASW-28 200cm - Tube
DBASW17200.10	DERBEE ASW-28 200cm - Roue
DBASW17200.11	DERBEE ASW-28 200cm - Connecteur d'aile
DBASW17200.12	DERBEE ASW-28 200cm - Adaptateur d'hélice
DBASW17200.13	DERBEE Moteur Brushless 3542 (Kv850)
DBASW17200.14	DERBEE Servo 9 g pignons métal – Profondeur, cordon 80 mm
DBASW17200.15	DERBEE Servo 9 g pignons métal – Volet G, cordon 210 mm
DBASW17200.16	DERBEE Servo 9 g pignons métal – Volet D, Cordon 300 mm
DBASW17200.17	DERBEE Servo 9 g pignons métal – Direction, Cordon 150 mm
DBASW17200.18	DERBEE Servo 9 g pignons métal – Aileron, cordon 650 mm
DBASW17200.19	DERBEE Contrôleur brushless 40 A/XT60
DBASW17200.20	DERBEE ASW-28 200cm – Planche d'autocollants

## MONTAGE DE STABILISATEUR HORIZONTAL



### 01

Pour monter le stabilisateur horizontal, vous aurez besoin du fuselage, du stabilisateur horizontal, de 2 vis M3 x 17 mm et d'un tournevis adapté.



### 02

Branchez la prise du servo de profondeur sur le connecteur sortant par le haut de la dérive.



### 03

Posez le stabilisateur horizontal au sommet de la dérive et fixez-le avec les deux vis M3 x 17 mm.



## MONTAGE DES WINGLETS

### 04

Pour monter les winglets, vous avez besoin des deux demi-ailerons et des deux winglets.



### 05

Préparez les winglets correspondant à chaque demi-aile.



### 06

Fixez les winglets à l'extrémité de chaque demi-aile.



## MONTAGE DES AILES



# 07

Pour monter les deux ailes, il vous faut le fuselage, les clés d'ailes, les deux demi-ailes, 4 vis M4 x 10 mm et un tournevis adapté.



# 08

Les clés d'ailes sont vissées à la main dans les réceptacles filetés M4 à gauche et à droite du fuselage



# 09

Glissez les deux demi-ailes sur les clés d'ailes et poussez-les dans leurs logements respectifs dans le fuselage.

# 10

Retournez le modèle et fixez les deux demi-ailerons au fuselage à l'aide des vis M4 x 10 mm.



# 11

Le modèle est monté et prêt. Maintenant, installez les éléments de radiocommande restants tels que le récepteur et la batterie. Vous devez maintenant programmer l'émetteur. Les valeurs de débattements des gouvernes peuvent être prises dans le tableau qui suit. Les valeurs sont approximatives. La position du centre de gravité doit se situer entre les deux repères moulés sous les emplantures des ailes.



## RUDERAUSSCHLÄGE

Fonction	Normal
Ailerons	+17 mm / -9 mm
Volets	25-30mm (vers le bas)
Profondeur	+10mm / -10mm
Direction	+20mm / -20mm

## **DERBEE GERMANY**

D-Power Modellbau  
Horst Derkum  
Sürther Str. 92-94  
50996 Köln, Germany

[info@d-power-modellbau.com](mailto:info@d-power-modellbau.com)  
+49 221 346 641 57  
[www.d-power-modellbau.com](http://www.d-power-modellbau.com)

## **DERBEE BELGIUM**

Beez2B sprl  
rue de Thy 54  
B-1470 Baisy-Thy  
Belgium

[info@beez2b.com](mailto:info@beez2b.com)  
+32 23 76 71 82  
[www.beez2b.com](http://www.beez2b.com)